

PAPILDOMAS SUSITARIMAS Nr. 7
Prie 2003 m. spalio 21 d. Telekomunikacijų tinklų sujungimo sutarties
tarp AB „Lietuvos telekomas“ ir UAB „Cubio“ Nr. 2003/LTP-87 (03B009-1)

TEO LT, AB, esanti Savanorių pr. 28, Vilniuje, kurios įmonės kodas 121215434, atstovaujama Pardavimų ir klientų aptarnavimo tarnybos vadovo ir generalinio direktoriaus pavaduotojo Dariaus Gudačiausko, toliau šiame susitarime vadinama – TEO,

ir

Uždaroji akcinė bendrovė „Cubio“, esanti Vytenio g. 6, Vilniuje, kurios įmonės kodas 110891685, atstovaujama vykdančiojo direktoriaus Sigito Degučio, toliau šiame susitarime vadinama – OPERATORIUMI,

toliau kartu šiame susitarime yra vadinamos Šalimis, o kiekviena jų atskirai – Šalimi, gera valia susitaria:

1. Pakeisti 2003 m. spalio 21 d. Telekomunikacijų tinklų sujungimo sutarties Nr. 2003/LTP-87 (03B009-1) (toliau šiame susitarime – sutartis) B1.1 priedą „TELEKOMO prisijungimo prie tinklo paslaugų teikimo sąlygos ir kainos“ ir išdėstyti taip, kaip nurodyta šio susitarimo 1 Priede.
2. Pakeisti sutarties B2.1 priedą „TELEKOMO pokalbių inicijavimo ir terminavimo paslaugų kainos“ ir išdėstyti taip, kaip nurodyta šio susitarimo 2 Priede.
3. Pakeisti sutarties C1.1 priedą „OPERATORIAUS pokalbių inicijavimo ir terminavimo paslaugų kainos“ ir išdėstyti taip, kaip nurodyta šio susitarimo 3 Priede.
4. Šalys susitaria, kad visa informacija pateikta šio papildomo susitarimo C1.1 priede sudaro komercinę paslaptį sutarties požiūriu. Šios informacijos atžvilgiu Šalys laikysis sutartyje nustatytos konfidencialumo pareigos.
5. Šiame susitarime aiškiai neapibrėžtos sąvokos ir kitos nuostatos šalių yra suprantamos ir aiškinamos pagal sutartyje ir jos prieduose apibrėžtas ar/ir pavartotas sąvokas bei nuostatas.
6. Šis susitarimas yra neatskiriama sutarties dalis.
7. Šis susitarimas keičiamas ar pildomas tik raštišku Šalių susitarimu, jei sutartyje nenumatyta kitaip.
8. Šis susitarimas įsigalioja nuo 2008 m. rugpjūčio 1 d. ir galioja iki jo nutraukimo ar sutarties galiojimo pabaigos.
9. Šis susitarimas ir jo priedai sudaryti lietuvių kalba dviem vienodos juridinės galios egzemplioriais – po vieną kiekvienai šio susitarimo Šaliai.
10. Šalys patvirtina, kad pasirašo šį susitarimą, kaip visiškai atitinkantį jų valią ir tikslus.
11. Šalių rekvizitai:

TEO

TEO LT, AB
Savanorių pr. 28, 03501 Vilnius
Įmonės kodas 121215434
PVM mokėtojo kodas LT212154314
Juridinių asmenų registras
A.s. LT70 7044 0600 0092 1696
AB SEB bankas
www.teo.lt
Tel. (8 5) 262 15 11 , faksas (8 5) 212 66 65

OPERATORIUS

UAB „Cubio“
Vytenio g. 6, LT-03113 Vilnius
Kodas 110891685
PVM mokėtojo kodas LT108916811
Juridinių asmenų registras
A.s. Nr. LT207300010078046381
AB bankas „Hansabankas“
Tel. (8 5) 210 41 54, faksas (8 5) 210 41 55

Pardavimų ir klientų aptarnavimo tarnybos vadovas ir generalinio direktoriaus pavaduotojas
Darius Gudačiauskas

(Data)

Operatorių verslo departamento
direktorius

Arnoldas Žukauskas

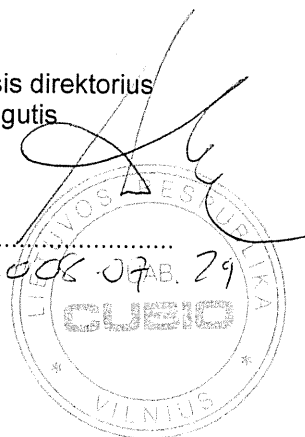
(Data)

2008.07.22

Vykdantysis direktorius
Sigitas Degutis

(Data)

2008.07.29



1 PRIEDAS

B1.1 priedas

TEO PRISIJUNGIMO PRIE TINKLO PASLAUGŲ TEIKIMO SĄLYGOS IR KAINOS

1 lentelė

Paslauga	Vienkartinis mokestis už užsakymą be PVM	Metinis mokestis be PVM ¹	Maksimalus paslaugos suteikimo laikas (mėnesiais)
Nacionalinių tinklų sujungimo taško suteikimas ²	24 000 (dvidešimt keturi tūkstančiai)	12 000 (dvylika tūkstančių)	3 (trys)
Talpos tinklų sujungimo taškuose suteikimas ^{3,4}	1 920 (vienas tūkstantis devyni šimtai dvidešimt) už vieną 2 Mbit/s prievadą	1 200 (vienas tūkstantis du šimtai) už vieną 2Mbit/s prievadą	3 (trys)

Kainos pateikiamos Lietuvos valiuta (litais). PVM yra papildomas mokestis pagal įstatymais nustatytą tarifą.

TEO

TEO LT, AB
Savanorių pr. 28, 03501 Vilnius
Įmonės kodas 121215434
PVM mokėtojo kodas LT212154314
Juridinių asmenų registras
A.s. LT70 7044 0600 0092 1696
AB SEB bankas
www.teo.lt
Tel. (8 5) 262 15 11 , faksas (8 5) 212 66 65

OPERATORIUS

UAB „Cubio“
Vytenio g. 6, LT-03113 Vilnius
Kodas 110891685
PVM mokėtojo kodas LT108916811
Juridinių asmenų registras
A.s. Nr. LT207300010078046381
AB bankas „Hansabankas“
Tel. (8 5) 210 41 54, faksas (8 5) 210 41 55

Pardavimų ir klientų aptarnavimo tarnybos vadovas ir generalinio direktoriaus pavaduotojas
Darius Gudačiauskas

.....
(Data)

Operatorių verslo departamento direktorius
Arnoldas Žukauskas

.....
(Data) 2008.07.22

Vykdantysis direktorius
Sigitas Degutis

.....
(Data)

1 Metinis mokestis mokamas kas mėnesį, nurodytą metinį mokestį dalijant iš 12.

2 Nacionalinių tinklų sujungimo taško suteikimo paslaugos kaina apima du Nacionalinių tinklų sujungimo taškus. OPERATORIUI jungiantis tik į vieną Nacionalinių tinklų sujungimo tašką, paslaugos kaina nekeičiama.

3 Duomenų perdavimo srauto telekomunikacijų tinklams sujungti kaina nuo OPERATORIAUS tinklo iki Tinklų sujungimo taško nėra įtraukta į šią kainą.

4 OPERATORIUI įsigyjant TEO siūlomą standartinį didmeninį 2Mbit/s duomenų perdavimo srautą telekomunikacijų tinklams sujungti, talpos suteikimo tinklų sujungimo taške mokestis papildomai vėra neimamas.

TEO POKALBIŲ INICIJAVIMO IR TERMINAVIMO PASLAUGŲ KAINOS

1 lentelė

Paslaugos pavadinimas	Kaina piko valandomis* be PVM	Kaina ne piko valandomis** be PVM
Skambučio sudarymas, Lt/pokalbiui	0,036	0,036
Nacionalinis Inicijavimas, Lt/min.	0,06	0,036
Nacionalinis Terminavimas, Lt/min.	0,06	0,036

*Piko valandos 08.00–20.00 darbo dienomis.

**Ne piko valandos 20.00–08.00 darbo dienomis, visą parą poilsio ir švenčių dienomis.

Kainos pateikiamos Lietuvos valiuta (litais). PVM yra papildomas mokestis pagal įstatymais nustatytą tarifą.

TEO

TEO LT, AB
Savanorių pr. 28, 03501 Vilnius
Įmonės kodas 121215434
PVM mokėtojo kodas LT212154314
Juridinių asmenų registras
A.s. LT70 7044 0600 0092 1696
AB SEB bankas
www.teo.lt
Tel. (8 5) 262 15 11 , faksas (8 5) 212 66 65

OPERATORIUS

UAB „Cubio“
Vytenio g. 6, LT-03113 Vilnius
Kodas 110891685
PVM mokėtojo kodas LT108916811
Juridinių asmenų registras
A.s. Nr. LT207300010078046381
AB bankas „Hansabankas“
Tel. (8 5) 210 41 54, faksas (8 5) 210 41 55

Pardavimų ir klientų aptarnavimo tarnybos vadovas ir generalinio direktoriaus pavaduotojas
Darius Gudačiauskas

(Data)

Operatorių verslo departamento direktorius
Arnoldas Žukauskas

(Data)

2008.07.22

Vykdantysis direktorius
Sigitas Degutis

(Data)

2008.07.29